

MARZOCCHI®

MTB SUSPENSION

BIKE

"XC 300"

Istruzioni per la regolazione ottimale della pressione dell'aria negli steli.

"XC 200"

Instructions for optimum air pressure adjustment in the fork legs.

"XC 100"

Instructions pour le réglage optimale de la pression d'air dans les jambes de la fourche.

Anleitung für die optimale Luftdruckeinstellung in den Gabelholmen.

Instrucciones para la optima regulación de la presión del aire en las varillas.

Istruzioni per la regolazione ottimale della pressione dell'aria negli steli.

PESO CORPOREO 70/80 Kg.	CONDIZIONI PERCORSO	PRESSIONE
	MISTO (Cross country)	4 bar 58 psi
	PIANEGGIANTE (Flat)	3,5 bar 51 psi
	SALITA RIPIDA (Up hill)	4 bar 58 psi
	DISCESA (Down hill)	4 bar 58 psi
	DISCESA VELOCE (Steep down hill)	4 bar 58 psi

Per pesi superiori a quelli indicati aumentare di 0,5 Bar (7,5 psi) ogni 10 Kg. (22 lb) in più.
Per pesi inferiori a quelli indicati diminuire di 0,5 Bar (7,5 Psi) ogni 10 Kg. (22 lb) in meno.
Per competizione aumentare di 1 Bar (15 psi) per ogni condizione di percorso.

Instructions for optimum air pressure adjustment of the fork legs.

BODY WEIGHT 70/80 Kg.	ROAD CONDITIONS	PRESSION
	CROSS-COUNTRY	4 bar 58 psi
	FLAT	3,5 bar 51 psi
	UP HILL	4 bar 58 psi
	DOWN HILL	4 bar 58 psi
	STEEP DOWN HILL	4 bar 58 psi

For heavier weights than those shown, increase by 0,5 Bar (7,5 psi) for each 10 Kg. (22 lb) in addition.
For lower weights than those shown, decrease by 0,5 Bar (7,5 Psi) for each 10 Kg. (22 lb) less.
For competition increase by 1 Bar (15 psi) for any road condition.

Instruct
a pr

POIDS DU CORPS 70/80 Kg.		

For poids
ter de 0,5
lb) en plu
Pour poids
de 0,5 Ba
en moins.
Pour com
pour chad

Français

ons pour le réglage optimale
éssio air dans les jambes.

PARCOURS	PRÉSSION
MIXTE (Cross country)	4 bar 58 psi
PLAT (Flat)	3,5 bar 51 psi
MONTÉE RAIDE (Up hill)	4 bar 58 psi
DESCENTE (Down hill)	4 bar 58 psi
DESCENTE RAIDE (Steep down hill)	4 bar 58 psi

s supérieurs à ceux indiqués augmen-
ter 1 Bar (15 psi) pour chaque 10 Kg. (22
lb).
s inférieurs à ceux indiqués diminuer
1 Bar (15 psi) pour chaque 10 Kg. (22 lb)
compétition augmenter de 1 Bar (15 psi)
que parcours.

Deutsch

Anleitung für die optimale
Luftdruckeinstellung in den Gabelholmen.

KÖRPERGEWICHT 70/80 Kg.	STRECKE	DRUCK
	GEMISCHT (Cross country)	4 bar 58 psi
	FLACH (Flat)	3,5 bar 51 psi
	STEILER AUFSTIEG (Up hill)	4 bar 58 psi
	ABHANG (Down hill)	4 bar 58 psi
	STEILER ABHANG (Steep down hill)	4 bar 58 psi

Für höheres Gewicht als angegeben um 0,5 Bar
(7,5 psi) je 10 Kg. (22 lb) erhöhen.
Für niedrigere Gewichte - als angegeben um 0,5
Bar (7,5 psi) je 10 Kg. (22 lb) verringern.
Für Wettkampf um 1 Bar (15 psi) für jede Strecke
erhöhen.

Español

Instrucciones para la optima regulación
de la presión del aire en las varillas.

PESO MEDIO 70/80 Kg.	CONDICIONES DEL RECORRIDO	PRESIÓN
	MISTO (Cross country)	4 bar 58 psi
	PLANO (Flat)	3,5 bar 51 psi
	ASCENSO EMPINADO (Up hill)	4 bar 58 psi
	DESCENSO (Down hill)	4 bar 58 psi
	DESCENSO VELOZ (Steep down hill)	4 bar 58 psi

Para pesos superiores a los indicados aumentar
0,5 Bar (7,5 psi) por cada 10 Kg. (22 lb) de más.
Para pesos inferiores a los indicados disminuir 0,5
Bar (7,5 Psi) por cada 10 Kg. (22 lb) de menos.
Para competición aumentar 1 Bar (15 psi) por ca-
da condición del recorrido.

 **MARZOCCHI®**

MTB SUSPENSION

BIKE


MARZOCCHI S.P.A. • CAPITALE SOCIALE LIT. 1.000.000.000
VIA GRAZIA, 2 • 40069 LAVINO DI ZOLA PREDOSA • BOLOGNA
TEL. 051/758639 • TLX 511102 MARBOL • FAX 051/758857
TRIBUNALE DI BOLOGNA N. 18672 • NUMERO M 134179
C.C.I.A.A. 206034 • CODICE FISCALE/PARTITA IVA 00325330371